

С. В. Короткова

Государственное высшее учебное заведение «Национальный горный университет»  
(г. Днепропетровск)

## СТРУКТУРНЫЕ ТИПЫ НАРЕЧИЙ В СПЕЦИАЛЬНОМ ТЕКСТЕ

Рассмотрена типология русских наречий в современной лингвистике; на материале сформированного корпуса наречий, функционирующих в специальных текстах, описаны их структурные типы; установлена степень соотнесенности структурных типов общеязыковых наречий и наречий специального дискурса.

*Ключевые слова:* наречие, структурные типы наречий, корпус наречий, общеязыковое наречие, специальный текст.

**Короткова С. В.**, Державний навчальний заклад «Національний гірничий університет» (м. Дніпропетровськ). **СТРУКТУРНІ ТИПИ ПРИСЛІВНИКІВ У СПЕЦІАЛЬНОМУ ТЕКСТІ**

Розглянуто типологію російських прислівників у сучасній лінгвістиці; на матеріалі сформованого корпусу прислівників, що функціонують у спеціальних текстах, описано їх структурні типи; встановлено ступінь співвіднесеності структурних типів прислівників загальномовних прислівників та прислівників спеціального дискурсу.

*Ключові слова:* прислівник, структурні типи прислівників, корпус прислівників, спеціальний текст, загальномовний прислівник.

**Korotkova S. V.**, State Higher Educational Institution «National Mining University» (Dnipropetrovs'k). **THE STRUCTURAL TYPES OF ADVERBS IN SPECIAL TEXT**

The purpose of this research is to distinguish and to describe structural types of adverbs in special texts. To meet the goal we had to cope with the number of tasks : 1) to examine traditional typology of Russian adverbs in modern Linguistics; 2) to determine the set of special text's adverbs; 3) to divide these adverbs into groups according to their structural types. To cope with our tasks we used the descriptive method, which includes the techniques of observation, classification and comparison. Our analysis makes it possible to assert that a special text contains adverbial units of all traditionally distinguished types (substantive, adjectival, numerical, verbal and adverbial). The lexical contents of these groups are absolutely different in their volume as well as in their patterns of formation productivity degree. Our classes of adjective adverbs on *-o* (73 % of the expert) and on *-(ск)и* (8 %) can be viewed as lexically wide. All other determined patterns can be considered as less productive (less 1 % of the experts) or not productive (single examples). A group of models, for example, adverbial *по-...ку*, on *-охонько/-ошенько*, adverbial *без-...-у*, *в-...-о*, *в-...-ку*, *на-...-о*, on *-мя* are not characteristic of special speech. The prospect research comprises the research of adverbs functional properties in different sublanguages of science and engineering in comparative aspect.

*Key words:* adverb, structural types of adverbs, case of adverbs, special text.

В русском языке наречие наряду с именными частями речи и глаголом представляет собой один из основных лексико-грамматических разрядов слов, что определяется, с одной стороны, ролью адвербиальных единиц в построении предложения, а с другой – их количественным составом. Изучению русских наречий посвящены многочисленные работы, в частности таких ученых, как И. К. Галаншина, О. А. Глущенко, В. Б. Евтюхин, В. М. Никитин, Ф. И. Панков, И. А. Попов, Л. А. Савелова, М. В. Филипенко, Н. В. Чурмаева и др. При этом наречие до сих пор остается одной из наиболее спорных частей речи, что объясняет-

ся в первую очередь нечеткостью границ между отдельными частями речи. В случае с наречием дело осложняется и тем, что в большинстве своем адвербиальные слова являются производными. Одним из наиболее продуктивных способов образования наречий является адвербиализация, то есть переход слов иных частей речи в разряд наречий. Проследить этапы данного процесса, а тем более констатировать его завершение, оказывается не так просто.

В своей работе мы будем руководствоваться следующим определением наречия, дать которое нам позволил учет признаков слов данной части речи, традиционно выделяемых русскими лингвистами [1, с. 144; 2, с. 13–14; 6]: **наречие** – это лексико-грамматический разряд слов со значением непроцессуального признака, неизменяемых в большинстве своем и несогласуемых, примыкающих к глаголу, категории состояния, к именам существительным, прилагательным и производным от них и выступающих в первую очередь в синтаксической функции обстоятельства.

Давая определение наречию как целому классу слов, мы осознаем, что «речь идет лишь об относительной однородности, которая задается общностью семантико-синтаксических свойств на определенной ступени абстракции» [7, с. 32], а потому требует дальнейшего тщательного изучения.

**Целью** настоящего исследования является выделение и описание структурных типов наречий, встречающихся в специальном тексте. Для достижения поставленной цели предполагается решить несколько **задач**: 1) рассмотреть традиционную типологию русских наречий, представленную в современной лингвистике; 2) методом сплошной выборки выявить корпус наречий, функционирующих в специальном тексте; 3) распределить наречия по структурным типам; 4) установить степень соотносительности структурных типов общезыковых наречий и наречий специального дискурса. При решении заявленных задач использован в основном метод описания, включающий приемы наблюдения, обобщения, классификации и сопоставления.

Описание семантики, структурных особенностей, специфики функционирования наречий в специальном тексте, на наш взгляд, может существенно расширить представления о смысловом и функциональном богатстве класса адвербиальных слов русского языка. Изучение текстов данного типа позволяет говорить о том, что класс наречий в русском языке постоянно пополняется: в специальном тексте встречаются слова, не зафиксированные ни в толковых, ни в словообразовательных словарях современного русского языка.

В качестве источников фактического материала послужили научные и производственно-технические тексты, отражающие процессы коммуникации в научной и производственно-технической сферах (см. Список источников фактического материала).

Процесс формирования наречий, как известно, начался давно, но продолжается и сегодня, что демонстрируют исследования текстов разных типов, в том числе и специальных. Все наречия русского языка этимологически восходят к словам других частей речи, хотя многие из них на современном этапе имеют статус непроизводных слов. Так, к немотивированным относятся древнейшие по образованию наречия, связанные с местоимениями. В современном русском языке они выступают как непроизводные, и в Словообразовательном словаре русского языка А. Н. Тихонова [9] отмечены как вершины словообразовательных гнезд. Так, базой для производства наречий исторически являлись, по данным Э. А. Балалыкиной, древнейшие местоимения: вопросительно-относительные и

указательные. Первая группа вопросительно-относительных местоименных наречий характеризуется элементом **-къ:** *как, куда, где, откуда, когда, пока*. Вторая группа содержит бывший указательный элемент **-тъ:** *так, туда, там, оттуда, тогда*. Третья группа – это местоименные наречия также с древним указательным элементом **-сь:** *везде, всюду, отсюда, здесь, всегда* [1, с. 149–150]. В специальном языке такие наречия функционируют в основном как союзные слова в составе сложноподчиненных предложений. Наиболее частотным оказалось наречие *когда*. Ср.: *Однако это выгодно только тогда, когда на каждый переход затрачивается малое машинное время* [ГТМ, с. 151]; *К тому же редки случаи, когда крутой пласт залегаёт изолированно* [ГД, с. 59].

К немотивированным мы отнесли единицы, которые зафиксированы в Словообразовательном словаре русского языка А. Н. Тихонова как вершины словообразовательных гнезд, среди них наречия *пока, сплошь*, представленные в следующих контекстах: *Пока на роторных линиях лучше всего освоены всевозможные процессы обработки давлением...* [ГТМ, с. 202], *Вся площадь щита сверху сплошь перекрыта двумя рядами металлической сетки* [ГД, с. 191]. Кроме того, мы считаем немотивированными наречия *весьма, гораздо, иногда, очень, почти*, которые не зафиксированы в Словообразовательном словаре и по данным Морфемно-орфографического словаря А. Н. Тихонова [8] не делятся на значимые части – морфемы.

Анализ известных нам структурных типологии наречий (см., например: [1, с. 151–159; 6; 7, с. 54–56]), позволяет сказать, что традиционно русисты соотносят слова данной части речи с существительными (*днем, про запас*), с прилагательными и причастиями (*весело, примиряюще*), с местоимениями (*по-вашему*), с числительными (*дважды, вдвое*), с глагольными формами (*молча, припеваючи*), с наречиями (*недолго, тихонько*). Причем наиболее лексически обширными в современном русском языке (как и на более ранних этапах его развития) считаются следующие формальные классы наречий: 1) отадъективные на **-о, -(ск)и, по-...-и, по-...-ому/-ему**; 2) отсубстантивные на **-ом/-ем, -ой/ою, -ами**, соотносительные с формой творительного падежа; 3) отнаречные на **не-, -оват(о), -еньк-/оньк(о)**; 4) откомпаративные на **по-**; 5) отпричастные на **-ице** [7, с. 54].

Вычлениются также менее продуктивные и непродуктивные формальные классы наречий: отадъективные модели **в-...-ую** (*вкрутую*), **в-...-о** (*встарь*), **в-...-е** (*вкратце*), **в-...-о** (*влево*), **впро-...-о** (*впрозелень*), **до-...-а** (*добела*), **из-...-а** (*издалека*), **за-...-о** (*задолго*), **на-...-е** (*налегке*), **на-...-о** (*намертво*), **по-...-у** (*подолгу*), **с/со-...-а/у** (*свысока*), на **-ком, ш/ом** (*тайком, нагишом, живьем*); отсубстантивные модели **впол-...-а** (*вполголоса*), а также адвербиализированные предложнопадежные формы типа *до тошноты, сходу, по дешёвке, кверху, вмиг, набок, под ключ, под пятой, вдали, на бегу*; отнаречные модели **по-...-(к)у** (*потихоньку, понемногу*), на **-охонько/-ошенько** (*ранохонько, скорёшенько*); отнумеративные модели **в-...-ом** (*вдвоём*), **в-...-о** (*вдвое*), **на-...-о** (*надвое*), на **-жды, -ју** (*дважды, шестью*); отглагольные модели **без-...-у** (*без просыпу*), **в-...-о** (*взахлёб*), **в-...-ку** (*вдогонку*), **на-...-о** (*наповал*), на **-мя** (*стоймя*), на **-(к)ом, -ју** (*волоком, ощупью*); отглагольные и отнаречные на **полу-** (*полулёжа, полусерьёзно*); декомпаративы на **-ее, -ше** (*левее, дальше*) [Там же, с. 54–56].

Рассмотрим теперь структурные типы мотивированных наречий, функционирующих в специальных текстах.

I. Большую продуктивную группу в русском литературном языке составляют наречия на **-о, производные от прилагательных и причастий**. В специаль-

ном тексте такие наречия наиболее частотны. В результате сплошной выборки в научных и производственно-технических текстах нами зафиксировано около 250 отадективных наречий, образованных с помощью суффикса *-о*, причем часть таких наречий в Словообразовательном словаре русского языка А. Н. Тихонова не отмечена, фиксируются только соответствующие прилагательные или причастия, выступающие в качестве мотивирующей основы. Наречия данной подгруппы образуются как от общеупотребительных, так и от терминологических прилагательных: *бифилярно, опосредованно, ориентировано, пространственно, секционно, тангенциально, веерообразно* и др. Функционирование таких слов демонстрирует продуктивность словообразовательной модели, по которой они образуются, а также показывает роль наречия в специальном тексте, его способность выражать необходимое содержание минимальным образом. Такие единицы совмещают в своем значении присущее мотивирующему прилагательному значению признака со значением наречия как части речи. Причем в силу высокой продуктивности или так называемой привычности этой модели, которую отмечали ученые, исследовавшие наречия-инновации, такие образования не воспринимают носители языка как новые (см., например: [10, с. 41]).

Мотивирующей основой отадективных наречий на *-о* могут выступать непроизводные прилагательные, которые являются вершинами соответствующих словообразовательных гнезд, например, *активный* в знач. «деятельный», *интенсивный, компактный, косвенный, совершенный, ясный*. Ср.: *Чтобы струя воздуха активно омывала забой,.. по подбортовым стойкам полосы (по длине штрека), производят отшивку из прорезиненной ткани* [ГД, с. 179]; *Высота гребешков особенно интенсивно возрастает на участке подач 0,6–0,7 мм/об.* [ТТМ, с. 57]; *Амплитуду горизонтальных ускорений определяют косвенно* [КГР, с. 250]; *Зависимость удельного сопротивления горной породы от давления ...ясно выражена у пористых горных пород* [ЭР, с. 20]).

Довольно часто наречия анализируемой группы мотивированы производными прилагательными, которые, в свою очередь, образованы:

– суффиксальным способом с помощью суффиксов *-н(ый)* (*абсолютный, автономный, выгодный, достаточный, комплексный, консольный, параллельный, раздельный* и др.), *-нн(ый)* (*децентрализованный, изолированный*); *-онн(ый)* (*дистанционный, приближённый, сокращённый, традиционный, упрощённый*), *-енн(ый)* (*естественный, качественный, количественный, обособленный, особенный, преимущественный, рассредоточенный, соответственный, существенный* и др.), *-тельн(ый)* (*длительный, дополнительный, желательный, затруднительный, значительный, исключительный, касательный, обязательный, отрицательный* и др.), *-ательн(ый)* (*окончательный*), *-альн(ый)* (*горизонтальный, максимальный, минимальный, нормальный, радиальный, экспериментальный*), *-ельн(ый)* (*смертельный*), *-ичн(ый)* (*аналогичный, ритмичный, симметричный, экономичный*), *-ивн(ый)* (*конструктивный, эффективный*), *-чив(ый)* (*настойчивый*), *-ист(ый)* (*прерывистый*) *-т(ый)* (*замкнутый*). Ср.: *Однако соорудить абсолютно воздухонепроницаемую перемышку невозможно* [ГД, с. 392]; *Приблизженно размер партии можно определить по формуле ...* [ТТМ, с. 87]; *Естественно, что эффективность управления зависит в конечном счете от того, насколько качественно работает человек-управляющий* [УК, с. 20];

– сложением (*круглосуточный, прямолинейный, подковообразный* и др.), например: *Рольганги размещают прямолинейно, подковообразно или замкнуто в виде вытянутой буквы «о»* [ТТМ, с. 502].

– префиксацией с помощью приставок **не-** (*немедленный, необратимый, неподвижный, непрерывный*) и **по-** (*попеременный*). Ср.: *Оплавляясь, смола обволакивает зерна песка тонкой пленкой, которая при дальнейшем нагревании **необратимо** затвердевает* [ТТМ, с. 24]; *Обогащение осуществляется в **попеременно** восходящей и нисходящей струе воды...* [ГД, с. 256];

– префиксально-суффиксальным способом: *не-избеж-н(ый), на-гляд-н(ый), по-очеред-н(ый), чрез-мер-н(ый), за-вед-ом(ый)*. Ср.: *Штамповка в открытых штампях **неизбежно** сопровождается потерей металла на образование облоя до 20% и более от веса заготовки* [ТТМ, с. 17]; *Боковые стороны витка обрабатываются **поочередно**, с круговой подачей резцов* [ТТМ, с. 379].

Некоторые качественные наречия на **-о, -е** имеют формы словоизменения – образуют степени сравнения, что является своеобразным исключением, так как наречие считается неизменяемой частью речи. Сравнительная степень наречия омонимична сравнительной степени прилагательных, но они различаются синтаксически: сравнительная степень наречия относится к глаголу: *Перестройка станков общего назначения, выполняющих одну простую операцию, осуществляется **быстрее** и **проще**, чем перестройка сложных станков с большей концентрацией обработки* [ТТМ, с. 78]; *Установлено, что при фрезеровании износ режущего инструмента происходит **интенсивнее**, чем при точении...* [МТМ, с. 36].

Во вторую продуктивную группу как в литературном языке, так и в языке для специальных целей входят наречия на **-и**, образованные от прилагательных на **-ский**. Наречий с таким словообразовательным формантом мы встретили чуть больше двадцати. О продуктивности данной словообразовательной модели нам позволяет говорить наличие образований, которые можно отнести к потенциальным производным, то есть не зафиксированным в Словообразовательном словаре среди образований от соответствующих прилагательных с суффиксом **-ическ(ий)** (*асимптотический*) и с суффиксом **-еск(ий)** (*кинематический*). Такие наречия встречаются в следующих контекстах: *Кривая **асимптотически** приближается к оси абсцисс* [МТМ, с. 48]; *...на шахтах осуществлялась взрывная отбойка руды на скребковой конвейер, **кинематически** увязанный с крепью и забойными щитами ограждения* [ОН, с. 23].

В качестве мотивирующей основы наречий данной группы, зафиксированных в Словообразовательном словаре, могут выступать:

– непроизводные прилагательные (*герметический, термический*): *В потолке камеры 8 монтируются насос-форсунка ... и **герметически** закрытый стеклом осветительный фонарь 6 для местного электрического освещения камеры* [ТТМ, с. 277]; *Верхнюю часть ножа делают из ... **термически** обработанной высококачественной стали* [ТТМ, с. 116].

– прилагательные с суффиксами **-еск(ий)/-ическ(ий)** (*графический, математический, механический, пластический, практический, технический, экономический, электрический; автоматический, аналитический, периодический, стратегический, технологический, фактический, химический, циклический* и др.). Ср.: *Полученные отсчеты **математически** приводят к оси конструкции* [МН, с. 62]; *...компенсирующая разность потенциалов подбирается **автоматически** без участия оператора* [ЭР, с. 140]; *В обычных условиях ... метан **химически** инертен и соединяется только с галоидами* [ГД, с. 271].

Единичны примеры отадъективных наречий с суффиксами **-е, -иком, -остью**, образованные от прилагательных *крайний, полный, целый* и др. Ср.: *...на данной ступени допуск использован **полностью*** [ТТМ, с. 36]; *...выявлены измене-*

ния силы тяжести, которые не могут быть **целиком** объяснены погрешностью измерений [КГР, с. 68].

Наречия могут быть образованы и конфиксальным способом, причем в отличие от литературного языка в специальных текстах набор таких формантов менее разнообразен. Продуктивными оказались модели образования наречий с формантами:

– **по-... -ому, по-...-ему**: *По-иному* ведут себя вторые производные гравитационного потенциала [КГР, с. 32]; *Протягивание по-черному* требует специальной конструкции протяжек... [ТТМ, с. 134];

– **с-...-а**: *При обработке двустороннего ступенчатого вала* пришлось бы значительную часть работы производить с подачей *слева* направо, что *нерационально* [ТТМ, с. 106]; *Для соединения в конце каждой трубы* закладывается кольцо из стальной проволоки, которое *слегка* сжимается... [ГД, с. 358].

– **на-...-о**: *Сначала всю партию валов обрабатывают начерно* в две установки, после чего валы *обтачивают начисто*, также в две установки [ТТМ, с. 106];

– **в-...-е**: *В производственных условиях* такого сравнения часто бывает *вполне* достаточно [ТТМ, с. 60]; *Общий расход воды в сосудах на предупреждение* одного взрыва равен 5 кг площади поперечного сечения выработки *вчерне* [ГД, с. 294].

– **на-...-ую, в-...-ую**: *...обрабатываемая деталь устанавливается на направляющую линейку* *вплотную* к осевому упору... [ТТМ, с. 117]; *...чугунные и бронзовые детали шлифуют* *всухую* [ТТМ, с. 141]; *Детали диаметром от 0,12 до 15 мм редуцируют* *вхолодную*... [ТТМ, с. 38].

Еще более редки наречия, образованные от прилагательных конфиксальным способом по моделям **за-...-о**, а также **в-...-о**: *Наиболее устойчив диоксид азота NO<sub>2</sub> – газ* *красно-бурого цвета* и *легко обнаруживается по резкому запаху* *зادолго* до опасной концентрации [ГД, с. 270]; *Обнажившаяся поверхность металла* *вновь* покрывается пленкой... [ТТМ, с. 264].

И наконец, к отадъективным образованиям можно отнести адвербиализированные сочетания предлога **в** с прилагательным в форме предложного падежа: *Долбежные станки* *в основном* применяют в индивидуальном и мелкосерийном производствах для обработки поверхностей сложной конфигурации... [ТТМ, с. 227].

II. Среди наречий, образованных от существительных, традиционно выделяют две группы: наречия, восходящие к существительному с предлогом, и наречия, восходящие к беспредложным формам существительных. Первые составляют большинство из зафиксированных нами отсубстантивных наречий (22 единицы из 25). Значение предлога при этом тесно сливается со значением падежа, образуя новое, обстоятельственное значение всей формы. В этой группе выделяется несколько морфологических типов, восходящих к сочетаниям различных падежей с разными предлогами:

– родительный с предлогом **с** (*сразу, сначала, снизу* и др.): *Круг при этом методе шлифования* *сразу* устанавливают на полную глубину снимаемого припуска [ТТМ, с. 113]; *Цикл работ* включает в себя ... отбойку угля слоями *снизу* *вверх*... [ГД, с. 86];

– дательный с предлогом **по** (*по преимуществу, по вертикали* и др.): *Наличие* таких возможностей, их развитие *«по горизонтали»* и качественным характеристикам *«по вертикали»* создает новый уровень конкурентоспособности

предприятия [УК, с. 43]; *Продукты обогащения по отдельности вместе с суспензией поступают на грохоты со щелевидными ситами* [ГД, с. 255];

– винительный с предлогами **в, на** (*наполовину, вниз, внахлестку* и др.): *Одинарные перемычки сооружают из двух-четырёх стоек, к которым со стороны движения воздуха прибавляют внахлестку, сверху вниз, доски или обапола* [ГД, с. 346]; *Внутренний валовой продукт сократился на 58,5%, а объём производства промышленной продукции – наполовину* [УК, с. 45];

д) предложный с предлогом **в**: *Крыло – часть шахтного поля (или горизонта), расположенная по одну сторону от вертикальной плоскости, которую проводят **вкрест** простираения пласта...* [ГД, с. 25]; *С уменьшением подачи шероховатость обработанной поверхности **вначале** уменьшается очень быстро, а затем замедляется* [ТТМ, с. 57].

Наречия, восходящие к беспредложным формам существительных, образованы путем своеобразной изоляции одной падежной формы [З, с. 27]. Пополнение наречий за счет падежных и предложно-падежных форм имен существительных – это непрерывный процесс, который продолжается и сейчас, что иллюстрируют такие слова, как *вкрест, прессованием, самотеком, скачком*, не зафиксированные в Словообразовательном словаре, но встречающиеся в специальном языке: *Сложные профили из цветных сплавов, а также из стали получают **прессованием*** [ТТМ, с. 22]; *... увеличивается дробление угля, который **самотеком** спускается в откаточный штрек...* [ГД, с. 59]; *... вторая производная потенциала притяжения при переходе через поверхность шара терпит разрыв и изменяется **скачком** на  $\pm 4$*  [КГР, с. 32]. Можно сказать, что падежные и предложно-падежные формы с обстоятельственным значением являются постоянным резервом наречий как части речи.

III. **Наречия, мотивирующей основой которых выступают наречия**, составляют третью по численности группу (27 единиц). Из всех моделей, которые встречаются в литературном языке, в специальных текстах продуктивной оказалась лишь префиксальная модель с префиксами **не-, на-, за-, из-** (*несколько, насквозь, заранее, извне* и др.). Ср: *В этом случае выражение (2.1) **несколько** преобразуется и получает вид  $I=I_0 (L+L_{дон})/100$*  [МТМ, с. 37]; *При бесконтактном сближении электродов ... сначала образуются углубления на поверхности детали, а затем они **прошиваются насквозь*** [ТТМ, с. 40].

Большинство образований рассматриваемой группы имеет двойственную мотивацию, так наречия *незначительно, неоправданно, нередко* и подобные в Словообразовательном словаре приводятся в разных словообразовательных цепочках, в одной из которых производящим выступает наречие (*значительно, оправданно, редко* и т. д.), а в другой – прилагательное или причастие (*незначительный, неоправданный, нередкий* и т. д.). Но учет контекстов, в которых функционируют данные слова, позволяет нам считать более вероятной связь с наречием, так как рассматриваемые образования являются антонимами наречий без **не-**. О продуктивности такой модели свидетельствуют образования, не зафиксированные лексикографическими источниками: *В тех случаях, когда мощность станка используется **неполностью**, догрузить станок следует увеличением числа одновременно работающих инструментов* [ТТМ, с. 84]; *Для определения функции  $U_2$  образуем из выражения частные производные по координатам  $x, y, z$ , **неявно** входящим в нее через  $\rho$*  [КГР, с. 34];

Отсутствие суффиксальных образований можно объяснить тем, что суффиксы, которые участвуют в образовании отнаречных наречий, как правило, вно-

сят эмоционально-оценочный компонент, что делает образования типа *слабовато*, *хорошенько* ограниченными по сфере функционирования и недопустимыми в языке для специальных целей. Для научной речи, по наблюдениям многочисленных исследователей, типичны смысловая точность, безобразность, объективность изложения.

IV. В связи с тем что сама группа числительных лексически ограничена, **наречия, образованные от числительных**, очень немногочисленны. В литературном языке все разряды числительных (количественные, порядковые, собирательные) могут образовывать наречия. В исследованных нами текстах мы встретили 5 отнумеративных наречий. Среди них:

– суффиксальное образование на **-жды** от количественного числительного *два*, которое восходит к древнему сочетанию числительного с глаголом *шьды* (от *идти*) *дъва + шьды* – «два раза шедший» [1, с. 158] и конфиксальное наречие, образованное по модели **за-...-о** от количественного числительного *один*: *При точном вращении Земли каждая точка земной поверхности будет **дважды** находиться в условиях, когда сила тяжести минимальна* [КГР, с. 69]; *Постоянные плиты выполняют **заодно** с корпусом кондуктора* [ТТМ, с. 449];

– конфиксальные со вторым нулевым элементом от собирательных числительных с предлогом **в**: *...составляющая  $P_y$  возрастает почти **вдвое*** [МТМ, с. 179]; *...товарооборот между странами СНГ сократился почти **втрое*** [УК, с. 37];

– конфиксальное образование от порядкового числительного *первый* по модели **с-...-а**: *Для автоматов ... следует записывать переходы **сперва** выполняемые поперечным суппортом в 1-й позиции ...* [ТТМ, с. 187].

V. Самой непродуктивной группой оказались **отглагольные наречия**. Нами было зафиксировано лишь одно суффиксальное образование *включительно*, которое, по данным Словообразовательного словаря А. Н. Тихонова, является производным от глагола *включить*: *Гидравлическая добыча применяется на пластах мощностью 0,9 – 20 м с углами падения 5-80°, по газу метану – до сверхкатегорных **включительно**...* [ГД, с. 220].

Проведенный нами анализ позволяет говорить о том, что в специальном тексте представлены адвербиальные единицы всех традиционно выделяемых структурных типов (отсубстантивные, отадъективные, отнумеративные, отглагольные и отнаречные), однако лексическое наполнение данных групп различно как по своему объему, так и по степени продуктивности моделей образования. Так, к лексически обширным в специальном языке можно отнести лишь классы отадъективных наречий на **-о** (73 % всей выборки) и **-(ск)и** (8 %). Все остальные обнаруженные модели можно рассматривать как менее продуктивные (менее 1 % выборки) или непродуктивные (единичные примеры). Целая группа моделей, например, отнаречные *по-...ку*, на *-охонько/-ошенько*, отглагольные *без-...-у*, *в-...-о*, *в-...-ку*, *на-...-о*, на **-мя** в силу своей стилистической окрашенности для специальной речи не характерна.

Важно отметить, что процесс пополнения лексики современного русского языка продолжается. В специальной речи функционирует значительный пласт наречий, не представленных в лексикографических изданиях. Большинство таких наречий образовано узуальными способами в соответствии с законами русской грамматики, при этом наибольшую активность можно отметить у суффиксального (словообразовательные форманты **-о**, **-и**), префиксально-суффиксального (словообразовательные форманты **в-...-ую**, **в-...-о**), морфолого-синтаксического (адвер-



биализация формы творительного падежа существительного) и префиксального (словообразовательный формант *не-*) способов.

Перспектива исследования видится нам в изучении функциональных свойств наречий, используемых в различных подъязыках науки и техники в сопоставительном аспекте.

### Библиографические ссылки

1. **Балалыкина Э. А.** Современный русский язык. Морфология. Часть I: Имена. Наречия. Категория состояния / Э. А. Балалыкина. – Казань : Изд-во Казанского ун-та, 2003. – 172 с.
2. **Евтюхин Е. С.** Наречие : учеб. пособие / В. Б. Евтюхин. – СПб. : Изд-во СПб. ун-та, 1999. – 48 с.
3. **Калечиц Е. П.** Переходные явления в области частей речи (учебное пособие по спецкурсу) / Е. П. Калечиц. – Свердловск : Урал. гос. ун-т, 1977. – 78 с.
4. **Пристайко Т. С.** Лексико-номинативная организация специального текста : монография / Т. С. Пристайко. – Д.: УкО ІМА-прес, 1996. – 200 с.
5. **Радзієвська Т. В.** Текст як засіб комунікації / Т. В. Радзієвська. – К. : Вид-во Ін-ту укр. мови НАНУ, 1993. – 194 с.
6. **Русская грамматика**: в 2 т. / под ред. Н. Ю. Шведовой. – Т. 1. Фонетика. Фонология. Ударение. Интонация. Словообразование. Морфология [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.rusgram.narod.ru>.
7. **Савёлова Л. А.** Семантика и прагматика русского наречия : дис. ... д-ра филол. наук: 10.02.01 / Л. А. Савёлова. – Северодвинск, 2009. – 386 с.
8. **Тихонов А. Н.** Морфемно-орфографический словарь / А. Н. Тихонов. – М. : АСТ : Астрель, 2002. – 704 с.
9. **Тихонов А. Н.** Словообразовательный словарь русского языка : в 2 т. – М. : Рус. яз., 1990.
10. **Тропина И. А.** Наречия-инновации : лингво-прагматический аспект : дис. ... канд. филол. наук: 10.02.01 / И. А. Тропина. – Ростов н/Д, 2007. – 148 с.

### Список источников фактического материала

ГД – Килячков А. П. Горное дело : учебник для техникумов / А. П. Килячков, А. В. Брайцев. – М.: Недра, 1989. – 422 с.; **ОН** – Коровяка С. А. Обґрунтування напрямів удосконалення технології розробки тонкожилних золоторудних родовищ України : монографія. – Д. : Нац. гірн. ун-т, 2008. – 139 с.; **МР** – Магниторазведка. Справочник геофизика / под ред. В. Е. Никитского, Ю. С. Глебовского. – М. : Недра, 1980. – 367 с.; **МТМ** – Маталин А. А. Технология машиностроения : уч. для машиностр. вузов по специальности «Технология машиностроения, металлорежущие станки и инструменты» / А. А. Маталин. – Л. : Машиностроение, Ленингр. отд-ние, 1985. – 496 с.; **КГР** – Миронов В. С. Курс гравииоразведки / В. С. Миронов. – Л. : Недра, 1980. – 543 с.; **МН** – Николаева Т. Г. Маркшейдерские наблюдения за деформациями металлоконструкций горнотранспортного оборудования : монография / Т. Г. Николаева. – Д. : Нац. горный ун-т, 2009. – 168 с.; **УК** – Скударь Г. М. Управление конкурентоспособностью крупного акционерного общества: проблемы и решения / Г. М. Скударь. – К. : Наук. думка, 1999. – 496 с.; **ТТМ** – Тихонов А. П. Технология машиностроения / А. П. Тихонов, М. А. Заславский. – М., 1962. – 534 с.; **ЭР** – Якубовский Ю. В. Электроразведка : уч. для вузов / Ю. В. Якубовский. – 2-е изд., перераб. – М. : Недра, 1980. – 384 с.

*Надійшла до редколегії 18.01.14*